



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

獅山隧開放五週年

一九七二年十一月十三日

星期一

每日通車逾二萬輛

自獅子山隧道五年前啓用以來，每日通過之車輛數字與日俱增，由平均每日五、五九六輛增至一、二〇〇輛，即五年間增加一倍有多。

該隧道全年每日廿四小時開放，以使車輛來往九龍及沙田，在交通特別繁忙時，每日通車超過二萬輛。

當沙田發展計劃及沙田跑馬場完成後，來往隧道之車輛預料再次增加，估計在一九七七年每日將平均有二萬五千輛汽車使用隧道。

獅子山隧道監督馬義稱：「在執行隧道管理時，最大的難題為職員之調動，經常引致隧道管制員做長時間之過時工作。」

隧道管制員之工作為檢舉及防止車輛在隧道內超速行駛及越過前面行駛之車輛。

馬氏又稱，由於在寫打老道及龍翔道交界處現行建築一條天橋，使到週末時面行車輛受到阻礙，以致往往要在沙田入口處將車輛截停，避免使隧道內車輛擠迫。

他又補充說，如車輛在隧道內滯留，雖然設有調節系統，空氣仍勢將變為污濁。

馬義自獅子山隧道啓用後，一直任職監督。

獅子山隧道最初為船灣淡水湖計劃之一部份，用以將清水由沙田濾水廠輸送到九龍市區。在一九六零年，當局決定將該隧道設計擴大，興建為連貫沙田及九龍之道路。

獅子山隧道長四、六七七呎，高十五呎半，足夠讓雙層巴士及其他大型商業車輛通行無阻。

隧道內並設有警告訊號燈，廢氣檢察機，視線測量器，救火設備及緊急情況時用之電話。

該隧道於一九六七年十一月十四日由戴麟趾爵士主持開幕典禮，明天為啓用五週年紀念日，屆時隧道各職員將在行政大廈內叙餐慶祝。

公主道六交通

九龍公主道介於衛理道及培正道天橋之段將由星期二晚上午十一時五十五分至翌日上午六時止暫時封閉不容車輛來往，以便放置橫過公主道之行人天橋橋樑。

往旺角及九龍塘之北行車輛將改經衛理道，往尖沙咀之南行車輛將改經佛光街及漆咸道。

屆時將設置適當之交通標誌以指示駕車人士。

英國肺科專家認為 香港治療成績良好

英國醫學研究委員會的一位科學委員認為，肺結核桿菌將受控制，而肺結核病亦將逐漸被消除。

倫敦白朗頓醫院肺科醫生郭大偉，最近在港逗留了兩星期，並研究有關醫務衛生處和英國醫學研究委員會合作推行的各種肺病治療辦法。這些試驗分別在葛量洪醫院、律敦治療養院及靈實醫院進行。

郭氏曾會見醫務處長蔡永業，副處長祁磊健及肺科專家柯倫又到七間肺科診所，黃大仙療養院，律敦治療養院和新界各診所視察。並到病人家裡探訪。郭氏表示，他訪港的目的係與本港醫生切磋香港對肺病研究的進展及效果，並協助解決難題和商討未來研究的發展動向。

他說：「肺病無疑地是一個大問題，但我所訪問的醫院及診所顯示的超卓治療成績及照顧病人的優良辦法，給我留下深刻的印象。」

他深信終有一日，肺結核桿菌在香港將會與討厭的垃圾蟲遭到同樣的可怕命運。

工商處 啟德分處

決定下月底關閉

工商業管理處設在啟德機場之貿易文件收發處，定於本年十二月底關閉。

該處發言人今日說：該收發處自去年十月起啟用，處理產地來源証與出入口証申請及發証事務。惟啟用以來，極少市民利用該處之服務，故並無繼續開設之價值。

發言人又稱如有廠號擬於九龍辦理來源証及出入口証手續，仍可將申請書遞交工商業管理處之旺角及尖沙咀辦事處。

地政測量處

視察員榮休

工務局地政測量處高級土地視察員盧樂，在港府服務達二十七年後，行將退休。

盧氏於一九四五年加入海事處為督察，一九四七年晉升為助理海軍官。

渠於一九五〇年轉調工務局為土地視察員，一九六四年晉升為高級土地視察員。

為誌其榮休，地政測量處同寅將於明星期二午舉行歡送會。屆時地政測量處處長祁禮敦將贈送紀念品給盧氏。

編輯注意：歡送高級土地視察員盧樂榮休儀式，將於明十一月十四日午假座花園道美利大廈二十一樓工務司署會議室舉行。歡迎訪攝。

官民積極合作 訓練印刷技工

政府已接納印刷工業委員會的建議，在擬議中的觀塘工業學校內，開辦印刷部門，為印刷學徒開設各項訓練課程。

印刷工業委員會為工業訓練諮詢委員會屬下十個委員會之一，曾於一九六九年八月進行一次調查以斷定印刷工業之人力需求（該調查報告書早已發刊）。

印刷工業委員會主席吳樹熾謂，鑒於現時與該枝成立預定為一九七五年期間，尚有一段時間，故委員會最近再建議成立一間由摩理臣山工業學校管理之臨時印刷教習工場，而政府對此項建議現已作緊急考慮。若干印刷所與印刷機器與材料入口商已捐贈該工場所需之部份機器，設備以及訓練時所用之教材。

吳氏又謂，委員會最近曾與勞工處之高級訓練主任（學徒制）及若干印刷商號代表舉行一次會議。

高級訓練主任賈達於會議中曾扼要論述其為香港工業所擬訂之學徒訓練計劃，該計劃已獲得印刷工業委員會及香港印刷商會之支持，兼得中華廠商聯合會、香港工業總會及香港總商會之贊同。

学徒於完成訓練後可獲頒学徒訓練證書，此為該計劃特點中之一，印刷業僱主可藉此證書以衡量学徒是否能勝任某類技術性工作。

該項會議之結果實令人鼓舞，故吳氏希望將來再召開會議，以商討推行該計劃之若干詳細事項。自會議舉行以來，若干印刷商號已根據建議中之計劃開辦或重訂其学徒訓練計劃。

吳氏謂，凡印刷工業之僱主如有意向辦学徒訓練，高級訓練主任(学徒制)自當乐意向其接洽，並予以協助。

他又謂，開辦或從新整理一項訓練計劃必遭遇到如何處理新舊工人之教育程度參差等問題，且可使管理部門認此為畏途，不敢嘗試，為協助印刷工業界克服此等困難，印刷工業委員會不久將在香港印刷商會及勞工處舉行會議，商討如何解決此等問題，並希望印刷商號勿論是否為任何印刷商會之會員，皆能出席將其問題提出討論，於出席前宜將建議中學徒訓練計劃之文件先行研究，並將有用之困難問題先作準備。如未有該項文件者，請即向勞工處学徒訓練組索取，並向香港印刷商會索取学徒訓練合約一份以供參考。

吳氏最後強調稱，印刷工業各僱主應加重考慮其本份進行訓練技術工人，以應工業之需求，此點實為重要，因該工業若要增強生產力，則須有足夠曾受高度訓練之技術工人。

印刷工業委員會報告書曾揭露：在調查期間及隨後期間，本港每年需要增加印刷技工及技術員之數各為不少於一、二五名及一、二五名。最欠缺人手者乃屬手工排字，凸版（活版）印刷，平版（柯式）印刷及釘裝等工人。但該工業所能提供之訓練實屬有限，印刷工藝教育設施，亦可謂絕無僅有。

該報告書總結時指出，除非此種情況予以糾正，否則不但技術人員不足以应付任何一方面之發展，而且現有之工人在時將不能適應技術進步所引致之新需求。

英國捐撥鉅款

發展理工教育

英國政府將撥款五十萬鎊，折合港幣計達六百六十萬元，以資助發展香港理工學院。

上項消息係由英外交及聯邦事務次官雷里今日在本港宣佈。

雷里次官目前正在本港作五日的訪問。

他說，前此，英國政府亦曾撥款四十萬鎊，即約港幣五百卅萬元，資助本港興建工業學校，其中包括資助興建摩理臣山工業學院的十萬鎊即港幣一百卅萬元在內。

雷氏又說，英國先後撥款幾達一百萬鎊，此一數目足以表示英國政府對發展工業教育的重視。亦為英國對促進香港工業與社會進步的一項貢獻。

雷氏稱：該五十萬鎊款項如何運用，將由理工學院校董會取決。

港督麥理浩爵士特就此項撥款發表意見說，他對於英國政府響應本港建設工業學校計劃，感到高興，並多謝雷里次官的鼎力幫忙。

港督表示，英國今次的撥款可以說明英國對本港這項重要教育計劃的關心與支持。

理工學院校董會主席鍾士元博士對於英國的慷慨資助該校發展，表示歡迎。

他說：「英國的撥款將可以協助我們培育本港工業所極感需要的技術人才。」

「在本港工業目前的發展階段中，我們至需一切的幫忙，以促進高級的技術教育。」

鍾博士並希望工業界人士對此項重要計劃，將有更多的貢獻。

雷里次官行程

英國外交及聯邦事務部次官雷里，於本月十五日結束訪問香港之後，將前往其他亞洲國家訪問。

雷里離港後第一站，乃是泰國，他將謁見泰皇，並與泰國政府各部長舉行會議。

在尼泊爾，雷里亦將會跟尼泊爾政府各部長討論有關事項，並為一段由英國撥款協助建築的道路主持通車儀式。

訪問尼泊爾完畢後，雷里將會前往印度，與印度外交部長舉行會議，迄十一月二十三日乘機返抵倫敦。

政府委任三人

任立法局議員

蔡永業任行政局議員

社會工作領袖王永祥夫人及工商業管理處長左敦，已奉委為立法局議員，其任命由明日起生效，以迄一九七四年六月底為止。

他們是填補立法局的兩個空缺。左氏由本月一日起，已先行暫任立法局議員。

政府同時宣佈，候任社會福利署長李福逵，亦由本月十六日起任立法局官守議員，任期至一九七四年六月底止，而医务衛生處長蔡永業醫生，則任行政局官守議員，其任期亦李氏者相同。

李氏已定期本月十六日出任社會福利署長，以繼退休的魯佐之遺缺。

根拠一九七三年香港增訂訓誥立法局增加議席四席，但仍有官守及非官守議員各一空懸，而王夫人及左敦的任命，就是填補這兩個議席的。

王夫人現任香港社會服務聯合及協康會主席，並有不少其他志願服務機構有深切的關係。

她是在一九二〇年十月在本港出生，早年在聖保祿書院攻讀，其後在香港大學受教育，一九四一年畢業，獲文學士銜。

王夫人曾於一九四六年獲 M. B. E. 勳銜，今年七月受委為太平紳士。